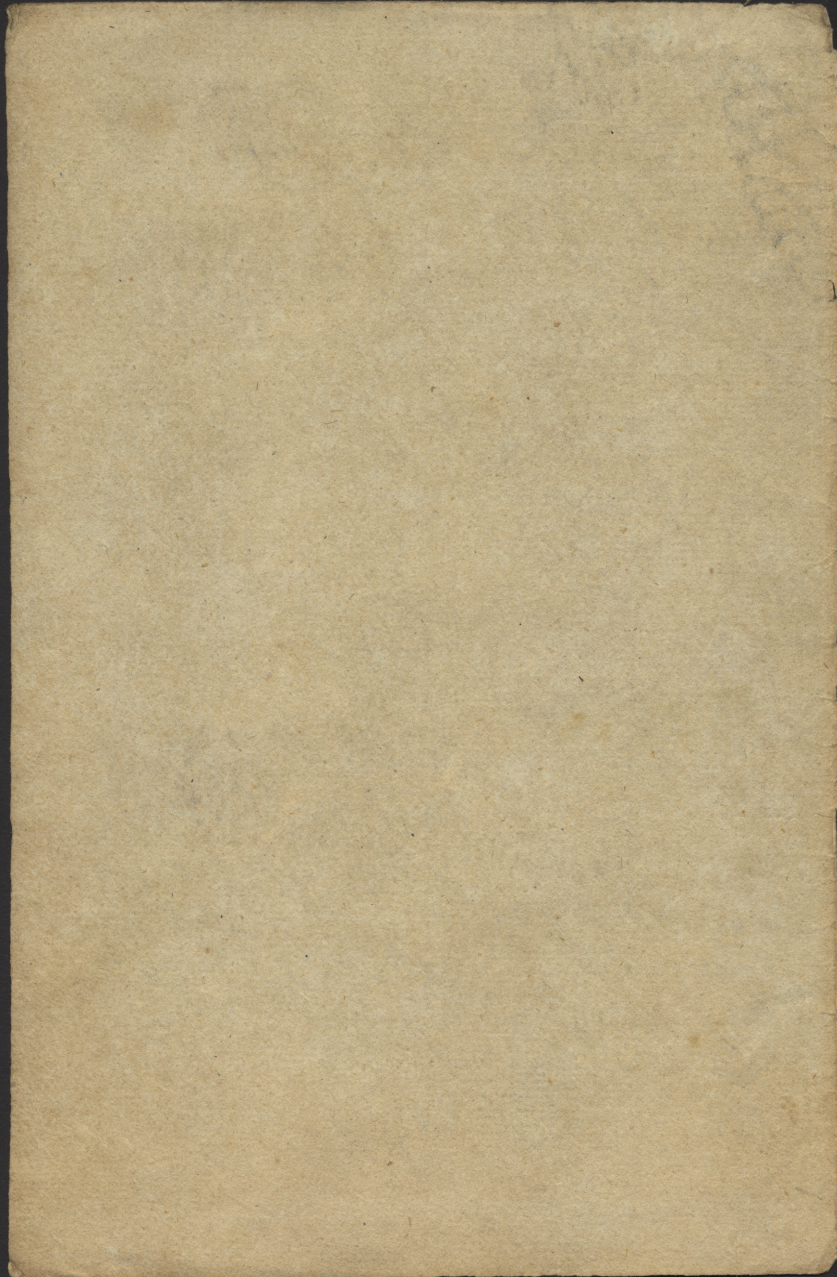


Mr. Seem. No. Dr. Penn.

Def. 55, 6.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Chr. 2, 11.	54.			45.	47.		44.
				53.	56.		54.



Weena Dr. Runnaschana us Seemas Ito.

Djeed: Schis Behrninfeh, xas ne Tilling
P. Gp. No 40, P. 1. 2. 3. 4.

Schjinfch: Keedejeet 40 Kungu, xas mehr
4as atrohdams irr, pefaujeet
wigshu, xas mehr 4as turu uirnaio.
Jef. 55, 6.

Teoffs: Winfch ne xasunahs 4ohs par
Parahkeem faust. Ebr. 2, 11.

Tehwils bija 1 ^{ma} Kodallu 4ahs Grahmalas
us dem Ebreitem no 4ahs aujstas Goh,
dibas muhsu an. Tefitajei runnais. Winfeh
fawoca numis, xas 4as Dehts esohs, zaur
xo Deers schinnis pchdejas Deenas us
numis irr runnais, prohtu: 4as Radli,
4ais wisju Seetu, no scupfa ^{ne} wocem 4ohs faw
zichts: Faw Gohda-Krehflis irr muhschigi
muhscham, bel no scupfa arri fawpu
fawzichts: Tu, Kungu, esfi Esahouma 4o Sem,
mi dabbimais, ur 4ahs Debbefis irr fawu
Kohou Darbi. Ur ^{ma} Kodallu schahs Grah-
malas, no scupfa muhsu Teoffs Wahrdi irr
fawpenti, winfeh muhs wedet us 4o djille

Taferr

Pafemmoschanus muchfu m. Pefiteja, Jaxxi
dams: Wifch irr mefacs teppis par teem
Eppeteem; Wifham patihoc. Keefu un Afiru
us feru memt, illin xa zilli Eilwescu Behr-
ni; tadehl Wifch ne xau nahs tohs par
Prableem fauot. Pateefi, m. m. Pr. un Bf.
buh's mums, tas Behrds: "Wifch ne xau"
nahs muchs par Prableem fauot, "djilli
Pihfhtos pafemmocht. Kad see Eilwescu buh-
tu patioxocufchi, ta xa wifchi bij radditi,
fwehtigi Deewa Behrni; kad wifchi taw
neisfocxems tafhu mehft buhtu patiox-
ocufchi no ta, xas irr tas Radditais wis-
fu Leetu. Bet nu, so gohdieju Deewa Lihmi
ne padurredami, bet muchfu pimmeh,
wim, xas paclaufiji ne bijel, lihelfieju
buhdarni, nu irr Wifpa Schehlafibel
tadehl jo teelaxa un dahrgaxa, xa
Wifch ne xau nahs muchs par Prabh-
leem fauot. Ho ja, m. Pr. un Baf:
muchfu teetel Dabbeelfibel un Pahrxahp.
Jehana, muchfu teetel Pates Hypococypa
liofchana no ta teetel Behrker, us so
mehs isredfeti bijam, bijel ta Leetu, xas
Wifhu

Widhspu d'jinne, ar muuns fix tundu eelei-
fles, xca Wintfch muhfu Parahlis Laypse. Fa
irr da teela Seela, par so meh's schodeen, ar
wisteen, scrifiteem Laudim no wist'as Sinds
preerajamees. Wintfch, muhfu m. Pestilais,
xas irr Deeres, auafsi teizams pahr wisteen
muhfchiye, bija no Lahn Dahwidu Fills, da
xca Luthcas muuns fahfpa; Widhspam Bijel
ar muuns weenadi Tirmlehad. Du faocca
das Spuffulo, apdohmeit labbi: To Engelbu
Dabou Wintfch ne irr us fawo p'ehmis, deem
Engelseem Wintfch ne irr Paliyeu nahris us
Lahdu Wihfi xca muuns; bet muuns Wintfch
Laypse wist'as Seela's lihdfiye, pehy da xca see
Behoni Breefu ur L'fimi dabbiufchi, da
irr Wintfch pats orri itt lihdfiye da pafchu
dabbiyis. Ka Larn, xas wist'as Seela's radeli
jis irr, xas wist'as Seela's nesf zeur da
Wahndu jawu Sp'ehca, das patihoxe, par
Zilwexu Layp, xca Wintfch muuns wist'as
Seela's pehy Dwehfeles ur Breesas lihdfiye,
ur da xca zils Zilwexu Layppis irr, das
irr weenadi Seela, so meh's weens ohtram
daudpreis peeminnejam ur daudpreis
weens ohtru usfubbinajam us Paleis
Johannu

Schaun un Teeluhschaun muhsu Kunga
par 40 neisaxoxamu leelu Schehlaftibu.
Bet mehs ne xad ne warram gamn 40 ap,
dehnaht, neds ne spohj ne weens Filwexs
40 sippht, xad 4as muhschigaus Deewa Dehts,
tur Sillitè Nabbadfibeù quill, xam 4as so.
Gaus 40 Schehlaftibu ne schocinxo, xad wintch
weur sippht: Schis Behrninfeh, xas Bette,
mè Sillitè gulleja un xa Maria Sulimòs
eetinne, 4as irr meuns Kungs un Deews.
Bet xad mums nu 4a Schehlaftibeù irr,
40 padeefe sippht, 4ad irr 4as muhsu Sir,
dim weena ill lohdi eysrexi nadama Seela,
djindadami: Wintch ne xaunahs muhs
par Brahtem fauxet. Wintch garm simm,
xas eexfeh Filwexa quill, wintch garm simm,
xad mehs ne ween wahrigas radditais
Seela esfann, bet arr tur xlacht Wainu,
Grehoxu, Truhxumu un Samaitafchaume
pilli. Bet nu, faxoxa 4as Hyschids, irr
exoxatrs Filwexs turu raddi ar Wintchpu,
pohj 40, xad Wintch weenreis Biefu un Hsini
us jaw irr pohnis. Schi leela Seela, 4as
Doffehpums 4as Deewa Bihjafchamas, xad
Deews irr parahdicht Biefu, weur weenigi
ween

weem muhs us 40 fubbinahs, xad das 40hs
pcepildihis, so muhsu Söfjinas Wahrditig:
Kreolejeet 40 Kunegu, xamehr das abrohdams,
irr, pcepauzeet. Bishpu, xamehr das 40hs irrad.
Du ne weens Zilwees wains ne warr aibildi
matees, fappidams: Keu es fpechju ppe da Aisel,
xas weent me ppe-eelamä Lgeifchibä d'finsu:
xad es warru, es nabbaes Tichschlis un Telni,
xas es wehl tur selcht tix ephreigs esmu,
drihofetees 40hs Kunegum, xas irr weens
eprihjamms Mequmms, ppe-eel? Du mehs
ferram: Dees irr parahdihis Keesu, muhs
ju m. Ppilaiis irr das muhschigais Deewa
Dehts, un irr Zilwees, un muhsu Brakhtis
fappis. Binsch irr tadeht, fexxa Pachwils
fau pachau Nodallä, fowweem Brakhtem
Lihdfigs fappis, xad Binsch warrele mums
wisser, firdschehhtigs fepdamms, Paliqä mahora.
Binsch irr nu mums 40hs selcht. Du
warr exxaltts Zilwees Behrms Bismam
drohchi ppe-eel. Wisser Deewa Kihlestiba un
firdschehhtafiba parahdijahs eexsch fcha
xas muhsu Brakhtis fappis irr. Schi fpeht
no tahn ppeerigahm fym fcha Behrmimel,
xas Bellemä Tällilä gulleja, ahra. Kreolejeet

Wintpu, xamehr das atrohdam, preefaueet
Wintpu, xamehr das sundu irrad. Du irr ih"
nem deen das das leels Fruhoorn, xad tee
Zitwexu fann Deewam un Kungam, xas
wintheern tice sundu ticece, atxal arri ne
gritbb pee¹¹ eet, xad wintu warr meerä lize,
tees, so leelu Notixxamun djindoh: Deewa
Dehts irr Pafaulte nahyis un irr tadeht
Keeju un Hofini us fawu nehmis, xawinfeh
warretu preefeh mums zeft un mirt;
Winfch irr tadeht nahyis, das Pefitais so
Zitwexu fept, Grehzineexus fwehtigus dar"
riht, michts wifus so taks Wehrgofchanas
te Saktana con no taks Pihjafchanas
taks Nahwes ispeftit; Winfch irr tadeht
nahyis mufju Sindis ar Preecu con Meeru
pildit: " Es fawcu, xad mehs so djindam,
un Wintpam taw me pee¹¹ eelam, xad mehs
teu ne darram, xad tee Gannu fawu fawpäl
fawpideam: Cima tee nu us Palleemü reute
ficht, xas fur notixyis; xad mehs Sindü xah,
rohdamu ne dohmam: So, so Behrninu,
so Deewa Dehtu, xas mans Porehtis tappis
irr, so man taks pair Pypafchumun
dabucht un mannä Sindü ushemt, tad
irr das ta leelaxel Deleime, xas mums
warr

weerr gadditees. M. Por. un M. mums nu ne
xas weerr aibildinaht, xad meh's nepoehligi
paleexam, xad mums da soehliba eexsch
Krius Jesus dix turou irr liocha, merweens Fil'
weex weerr nu fappiht: Tu irr man weond me,
fayprohlamae Seeta, Winfeh irr dix fachtu.
no mannis mehfe. De, Winfeh irr paleefi
fadedht muhfu Parahlis fappis, xad mums
bubs pilnigü Pallibu pee Winsha dabucht.
Bet weena Seeta irr waijaga, parohli: To mesc,
leht, xurru weerr dix lehti Rohxa dabucht,
do preefauoch, xas mums dix turou fappis
irr, tã xã meh's eexsch fchahm dahregahm
Seemas soehloeu Bfepnahm dfeedam: Hoo
scrachfmais Behms: mihlfch Trüfenirfeh,
meuns Parahlulichts wiof jenuocaxs! mans
Gohdo un Treex, mans Dahreguminsch!
pahrr Kantu Tu man aueffaux: Dahy,
faldais, manna Sirdonirhã, no Silles
mahy fchurp Gullipã, xã fãifu manna
Sirdi. Tee da pchz Taisribas iocallor wai'
zachs: "Wei tas tã irr paleefi? Wei meun'
na Sirds irr walle proht Winshu? Woies tã
preefajohs par mannu m. Tefilajiu, par
fcho Behrnirhu, xas Bellenne Sille gullejat,

illin, xca es fchodeem pfirmoreis marmäl Djhwoibä
djindew, Deewa Dehls muhfu Brahlis fappis
esoh? Wei man das teu pce Sinds gull Wipphu
ar Bihlefibu apxamp, 4a xca das fwehtigs Luf,
ter no teu djeedaja: Ho: mans firdornihleis
Jepulinfch, lais Teo mihoofu Gullas Weelin Egul,
leht manmä Sirdominä, xca Teo ne ausmirft
Buchfchibä? Wei es wearru wisfu to, xca tam
m. Tefitajam, mannam Brahlam, ne pce
fihoc, no mannis nomeft fappideams: His
teed, lais manni Tefch mexahls Kowedd, ar
Willus-Gefpnam, mehfu us Brachnam,
Lai degg mans Darbs un Brachs, eexsch Bihle-
fibas Lefpnam. Tefch gann, m. Br. un. B.
Lad meh pceapajimeis pilnieji par to Koffch
pumu Wipphu Zilweexa Tappfchanas, Wipphu
masas un pulgofahs²⁰ Djindefchanas, Wipphu
zilwezigas Djhwofchanas un Wipphu ruhoctas
Kochwes, xca meh weenreis Wipphu bes Greh.
xeem Stardefim, bel arri jau fchä Semmes
wirfu mums buhs ar Wipphu fedraueljine
tees Wippham no wisfas Sinds pateixdarni,
xca Wipfch no Debbefis nahre muhs nabbequis
Grehuincoccus fwehtigus Starriht. Lai meh
Wipphu eexsch fchahm dahrgahm Swehtoc
Deemahn luheljam, xca ne weens no mums
pahri palixtu, xca ne warretu par to firmige
pceeratees, xca Tefis muhfu Brahlis fappis irr.
Hsed: Deewa Dehls v; N: 41, P. 1.2.3.

